

TOTAL

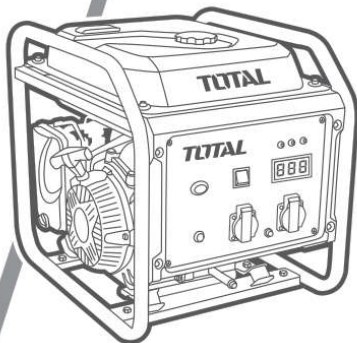
One-Stop Tools Station

TOTAL

INDUSTRIAL

**Інверторний
бензиновий
генератор**

**Інструкція з
експлуатації**



**TP340001 TP340001-4 TP340001-6
TP340001-8 TP340001S UTP340001**



З ПИТАНЬ ПРИДБАННЯ І СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗВЕРТАЙТЕСЯ
Безкоштовна гаряча лінія: 0 800 605 605, відділ продажів: 050 1 605 605

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека ураження електричним струмом - може призвести до СМЕРТІ або СЕРЬОЗНОЇ ТРАВМИ

- Не використовуйте оголені проводи для підключення джерел живлення до електричного обладнання, використовуйте обладнання, яке відповідає місцевим нормам.
- Під час роботи генератора не торкайтеся оголених проводів.
- Під час роботи генератора тримайте дітей на безпечній відстані від генератора.
- Не використовуйте генератор, якщо він не був встановлений згідно з інструкціями, вказаними в цьому посібнику.
- Належним чином заземліть генератор і перевіряйте заземлення перед кожним використанням. Правила заземлення відрізняються залежно від місця розташування, зверніться до кваліфікованого електрика для перевірки.
- Аксесуари, включаючи кабелі та штекер, не повинні мати дефектів. Переконайтеся, що автоматичний вимикач справний. Якщо ви оновлюєте автоматичний вимикач, використовуйте вимикач із тими ж характеристиками, зверніться до місцевого авторизованого дилера з обслуговування.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Паливо, яке використовується генератором, є горючим, оскільки обладнання генерує високу температуру, це спричиняє ризик пожежі за деяких обставин, наприклад під час заправки палива.

- Категорично забороняється доливати паливо під час роботи генератора;
- Заправляючи паливо, уникайте будь-якого джерела вогню та НЕ куріть;
- Під час заправки палива слідкуйте за тим, щоб не розлити паливо на обладнання, якщо паливо розлило, негайно витріть його та запускайте генератор лише тоді, коли розлите паливо повністю випарується;
- Під час роботи генератора переконайтеся, що в радіусі 2 м немає горючих речовин.
- У разі тривалого простою генератора переконайтеся, що ви додали стабілізатор палива або спустошите паливний бак і картер.

⚠ УВАГА

Будь ласка, зберігайте екстрені ключі в доступному місці!

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Це обладнання містить високошвидкісні обертові частини, які можуть спричинити травми.

- Під час роботи генератора уникайте контакту з будь-якими обертовими частинами.
- Під час роботи генератора оглядайте середовищем, переконайтеся, що немає небезпеки для генератора, інших людей і обладнання поблизу.
- Під час роботи генератора не піднімайте та не змінюйте його положення. Вимкніть генератор, переконавшись, що він повністю зупинився.

⚠ УВАГА

Вимоги до експлуатації.

- Не кладіть нічого на обладнання.
- Колеса призначі для зручності переміщення обладнання, непереміщуйте його на далекі відстані, інакше колеса пошкодяться.
- Не перевищувати номінальну потужність; інакше термін служби генератора скоротиться. Потужність звичайної побутової техніки вказана на її інформаційній табличці або шнструкції на цю техніку.
- Обслуговуйте обладнання відповідно до інструкцій та вимог, щоб продовжити термін його служби, дивіться розділ технічного обслуговування.
- Використовуйте та зберігайте генератор у місці, де нема пилу, це запобігає потраплянню пилу всередину обладнання, що скорочує термін його служби.

СИМВОЛИ ТА ПОЗНАЧЕННЯ

Деякі з наступних символів вказані на обладнанні або в інструкції. Розуміючи їх значення, вам буде легко і безпечно працювати.

Символ	Назва	Значення
V	Вольт	Одиниця вимірювання напруги
A	Ампер	Одиниця вимірювання сили електричного струму
Hz	Герц	Одиниця вимірювання частоти (1 Гц=60 об/хв)
W	Ватт	Одиниця вимірювання потужності
RPM	Обороти за хвилину	Одиниця вимірювання швидкості обертів
PF	Коефіцієнт потужності	ККД генератора
G1	Показник продуктивності	Показник продуктивності
	Прочитайте інструкції	Прочитайте інструкції
	Ризик ураження електричним струмом	Елементи під напругою, зверніть увагу на правила безпеки
	Ураження електричним струмом	Це електричний пристрій, недотримання правил може призвести до ураження електричним струмом.
	Застереження щодо безпеки	Ризик отримання травм та пошкоджень в разі недотримання інструкцій.
	Ток, не торкатися	Прилад виробляє електрику, не торкайтеся під час роботи.
	Пожежа	Висока температура, що утворюється під час роботи, може спричинити пожежу, тому використовуйте обережно.
	Вибух	Якщо паливний бак піддається впливу високої температури або відкритого вогню, він може вибухнути.
	Паливо	Позначення палива.
	Заземлення	Щоб заземлити обладнання, зверніться до електрика. Перед початком роботи переконайтеся, що генератор надійно заземлений.

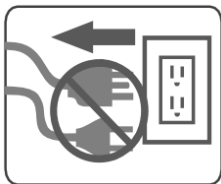
	Вплив води	Не використовуйте вилку/розетку або електричний пристрій у дощ або при високій вологості.
	Машинне мастило	Позначення мастила.
	Токсичний газ	Вихлопні гази цього генератора містять окис вуглецю (СО), газ без кольору та запаху. Надмірний вплив СО може спричинити втрату свідомості та призвести до смерті в екстремальних обставинах.
	Опіки	Деякі деталі під час роботи створюватимуть високу температуру, що може спричинити опіки.

ДОДАТКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

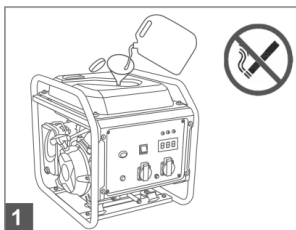
 Не використовуйте в приміщенні



⚠ Не підключайте безпосередньо до домашньої мережі



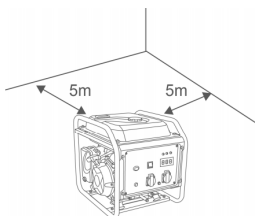
⚠ Заборонено палити під час заправки палива



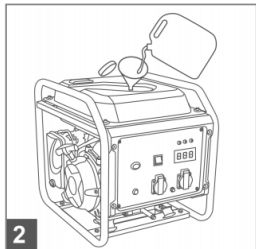
⚠ Не використовуйте у вологому середовищі



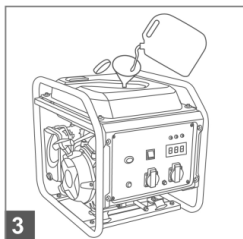
⚠ Зберігайте горючі матеріали на відстані 5 м



⚠ Під час заправки палива вимкніть двигун

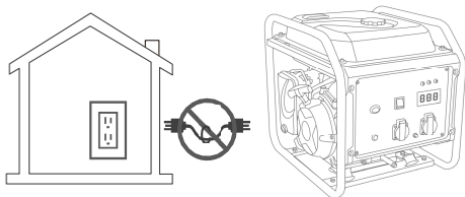


⚠ Не переповнюйте паливний бак

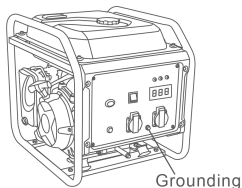


Підключення генератора до електричної мережі

Підключення генератора до домашньої електромережі як резервного джерела живлення має виконуватись професійним електриком. Після підключення навантаження до генератора ретельно перевірте надійність електричного підключення. Неправильне електричне підключення призвести до пошкодження генератора, пожежі або вибуху.



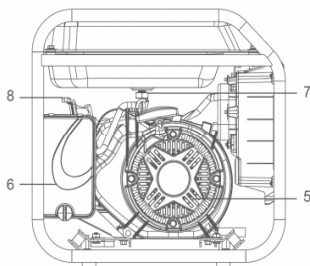
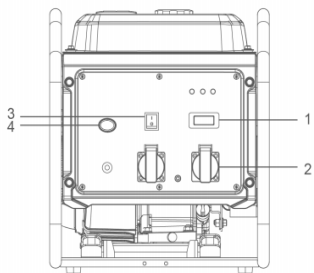
⚠ ЗАЗЕМЛЕННЯ



Для запобігання ураження електричним струмом, спричиненого неякісними електричними приладами або неналежним їх використанням, генератор заземлюється за допомогою якісного дроту з ізоляцією.

Повітряний фільтр, кришка стартера, випускний отвір глушника, повітрязабірний отвір інвертора, повітрязабірний отвір двигуна повинні бути вентиляльованими та вільними від сміття, бруду, води і пилу. Якщо ці вентиляційні отвори заблоковані, двигун, регулятор частоти або мотор можуть пошкодитись. При транспортуванні, зберіганні або експлуатації поряд з генератором не повинно бути зайвих приладів та речей.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ



- 1. Індикатор
- 2. Роз'єм АС 230V 16А
- 3. Перемикач двигуна
- 4. Перемикач ЕСО режиму

- 5. Стартер ручного запуску
- 6. Повітряний фільтр
- 7. Паливний кран
- 8. Перемикач дрoселя

Керування

On/off перемикач

Використовується для запуску та зупинки двигуна, коли він не використовується, натисніть положення "stop"; Під час запуску перемикач ON/OFF повинен бути встановлений у положення «Run».

Натисніть положення "stop" якщо генератор перегрівся.



Перемикач подачі палива

Коли перемикач увімкнено, паливо потрапляє з бака у паливний аплікатор; Щоб зупинити подачу палива переведіть перемикач у положення «off».



Дросельний перемикач

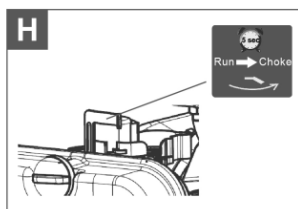
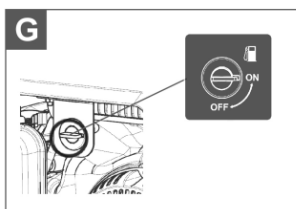
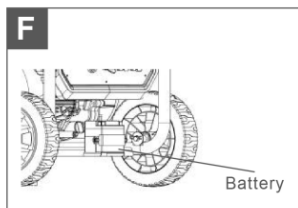
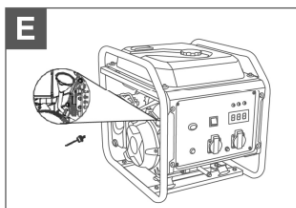
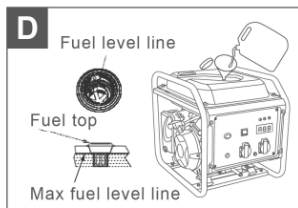
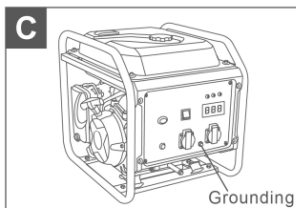
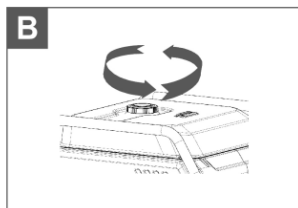
Використовується для контролю надходження повітря в циліндр при запуску: дросель закритий: якщо генератор не працював якийсь час, дросель встановлюється в положення «start», якщо генератор нещодавно працював, то дросель закривається наполовину. Якщо генератор не запускається два рази поспіль, встановіть дросель у положення «Run», а потім увімкніть перемикач або потягніть стартер рукою. Дросель відкритий, коли генератор працює.



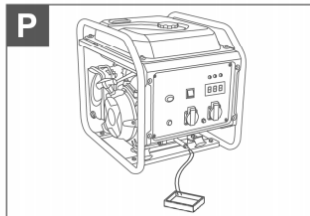
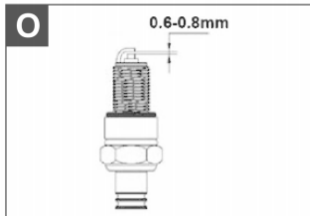
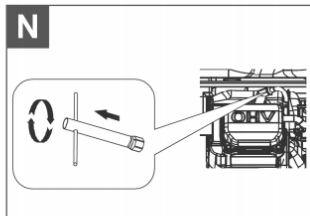
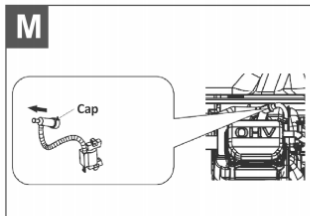
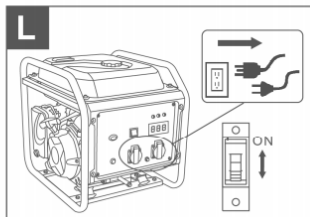
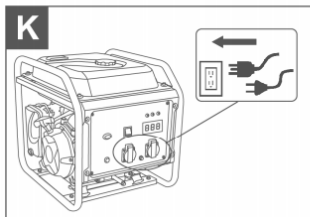
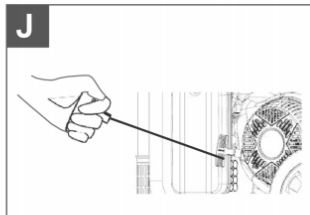
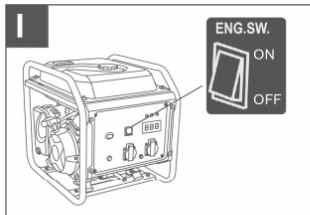
Технічні характеристики

Модель		TP340001, TP340001-4, TP340001-6, TP340001- 8, TP340001S	UTP340001
Тип		Інверторний генератор	
Генератор	Частота	50Hz	60Hz
	Номінальна напруга	220-240V~	110-120V~
	Максимальна потужність	3500W	3500W
	Номінальна потужність	3200W	3200W
	Коефіцієнт потужності	1	1
	Стандарт АС	ISO8528/G1	ISO8528/G1
	КНС	≤3%	≤3%
Двигун	Тип	одноциліндровий, 4 тактний, повітряне охолодження	
	Робочий об'єм	212 cc	
	Тип палива	Неетилований бензин	
	Ємність паливного баку	12 л	
	Час роботи	10 год (при 50% навантаженні)	
	Об'єм масла	0.6 л	
	Тип запуску	ручний	

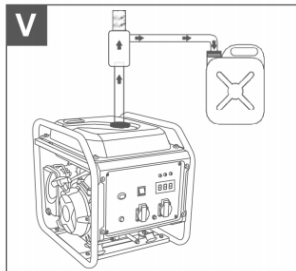
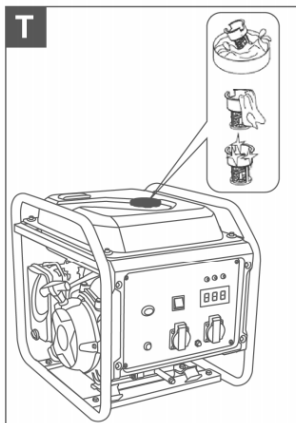
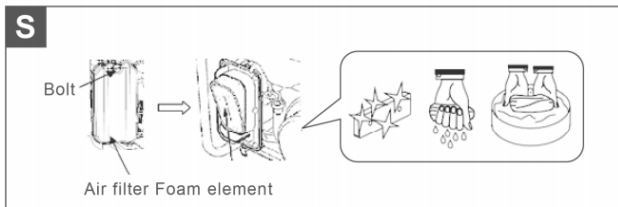
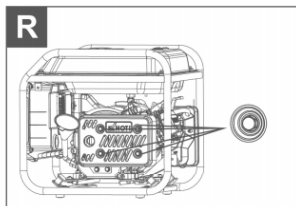
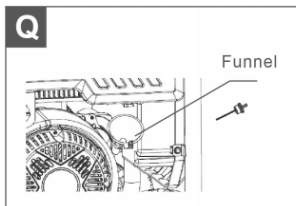
ЕКСПЛУАТАЦІЯ



ЕКСПЛУАТАЦІЯ



ЕКСПЛУАТАЦІЯ



ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Перемикач ECO режиму (див. малюнок А)

1. ON: Коли перемикач ECO режиму встановлено в положення «ON», робоча швидкість двигуна становить 2600-3800 об/хв, під час запуску поступово збільшуйте швидкість відповідно до величини навантаження, щоб отримати кращий результат, показник витрати палива і низький рівень шуму.
2. OFF: Коли перемикач ECO режиму встановлено в положення «OFF», швидкість двигуна коливається від 3100 до 3800 об/хв. Протягом запуску і роботи оберти двигуна поступово збільшуються відповідно до навантаження.
(якщо використовується пристрій, наприклад повітряний компресор або водяний насос, перемикач ECO режиму необхідно перевести в положення «OFF» через потребу в більшому пусковому струмі.)

Кришка паливного баку (див. малюнок В)

Зніміть кришку, повернувши її проти годинникової стрілки.

Клема заземлення (див. малюнок С)

Підключайте клему заземлення до проводу заземлення обережно, уникайте ураження електричним струмом. Генератор завжди повинен бути заземлений.

Заправка палива (див. малюнок D)

1. Після заправки палива витріть залишки бензину чистою і м'якою тканиною, щоб не пошкодити пластикову оболонку.
2. Необхідно використовувати неетилований бензин. Етилований бензин може серйозно пошкодити внутрішні частини двигуна.
3. Зніміть кришку паливного баку і долийте бензину до рівня індикатора.

Рекомендоване паливо: неетилований бензин

Об'єм паливного баку: 12 л

Машинне мастило (див. малюнок Е)

Генератор поставляється з заводу без мастила. Не запускайте генератор, не залити достатньо мастила, інакше це може пошкодити генератор.

1. Поставте генератор на рівну поверхню.
2. Викрутіть масломірний щуп.
3. Долейте рекомендоване моторне мастило та затягніть масломірний щуп.

Рекомендоване мастило: SAE10W-30

Марка: API

Стандарт: SE тип

Ємність моторного масла: 0,6 л

ПЕРЕД ПОЧАТКОМ РОБОТИ

⚠ УВАГА!

Якщо будь-яка з наступних умов не виконана, перевірте та відремонтуйте двигун перед його запуском. Користувачам слід звернути увагу на стан генератора. Навіть коли генератор не використовується, його важливі компоненти можуть раптово вийти з ладу.

(Порада: перед кожним використанням генератора слід проводити перевірку.)

Перевірте наявність палива перед початком роботи

1. Перевірте паливопровід у паливному баку.
2. За потреби додайте паливо.

Машинне мастило

Перевірте маслопровід двигуна.

За потреби долийте моторне масло до рекомендованого рівня.

Перевірте, чи немає витоків моторного масла.

При нехарактерній роботі генератора, перевірте робочий стан.

При необхідності проконсультуйтеся з дилерами.

⚠ УВАГА!

Використання

Не використовуйте генератор в замкнутому просторі. Вихлопні гази генератора можуть викликати втрату свідомості або навіть смерть за короткий час. Використовуйте в добре провітрюваному приміщенні.

⚠ ПРИМІТКА!

Не підключайте обладнання перед запуском двигуна. Двигун не заправляється маслом під час транспортування. Не запускайте двигун, доки не буде впрорснуто достатньо масла. Під час доливання масла не нахилийте двигун, щоб запобігти пошкодженню двигуна недостатньою чи надлишковою кількістю масла.

⚠ ПРИМІТКА

Двигун змодельовано працювати при номінальному вихідному навантаженні в стандартних атмосферних умовах.

Стандартні атмосферні умови:

Температура навколишнього середовища 25°C

Атмосферний тиск 100кПа

30% вологості

Потужність генератора дещо змінюватиметься залежно від температури навколишнього середовища, висоти над рівнем моря (чим більша висота, тим нижчий тиск повітря) та вологості. Коли температура, вологість і висота перевищують стандартні атмосферні умови, потужність генератора зменшується. Крім того, навантаження має бути зменшено при використанні в тісних приміщеннях, де це впливає на охолодження генератора.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Підключіть батарею (тільки для ел. запуску) (див. Малюнок F)

Підключіть кабель акумулятора до акумулятора. Під'єднайте червону клему до плюсової, а чорну – до мінусової. Затягніть гайку. Будь ласка, зверніть увагу, що плюсові та мінусові клеми не контактують, щоб уникнути короткого замикання. Після підключення дотримуйтеся мінімальної безпечної відстані 15 мм між металевими частинами двох проводів і накрийте їх гумовими захисними чохлами.

Відкрийте перемикач палива (див. малюнок G)

Поверніть перемикач палива в положення «ON», щоб паливо потрапило в карбюратор.

Закрийте дросель (див. Малюнок H)

Коли генератор холодний, відкрийте дросель до положення «START», якщо генератор гарячий, закрийте наполовину. Якщо генераторна установка не запускається два рази поспіль, відкрийте дросель у положення «ON», а потім натисніть перемикач або потягніть за стартер.

Запуск генератора (ел. старт) (див. Малюнок I)

Під час запуску переведіть перемикач двигуна на панелі керування в положення «RUN». Генераторна установка запуститься.

Запуск генератора (ручний старт) (див. Малюнок J)

Під час холодного пуску поверніть перемикач заслінки в повністю закритий стан, обережно потягніть спочатку ручку, щоб трос з'єднався зі стартером, а потім потягніть трос вгору, щоб запустити генераторну установку. Якщо генератор не запускається, виконайте попередні дії з ввімкеним дроселем.

Відкрити заслінку дроселя (див. Малюнок H)

Після запуску генератора переведіть перемикач дроселя в положення «RUN», дайте двигуну попрацювати 5 хвилин без навантаження, а потім підключайте навантаження.

Підключення навантаження (див. Малюнок К)

Підключіть електрообладнання, а потім переведіть автоматичний вимикач у положення «ON». Майте на увазі, що якщо використовується кілька навантажень, підключіть інше навантаження після того, як перше підключення буде працювати у нормальному режимі. Сумарна потужність навантаження не повинна перевищувати номінальну потужність генератору.

Зупинка двигуна

Віключення навантаження (див. Малюнок L)

Вимкніть автоматичний вимикач, переведіть автоматичний вимикач у положення «OFF» та вимкніть навантаження на панелі керування генератора.

Вимкніть перемикач двигуна (див. Малюнок I)

Вимкніть вимикач двигуна після того, як генератор попрацює 30 секунд без навантаження.

Переконайтеся, що перемикач двигуна знаходиться в положенні OFF, інакше акумулятор буде постійно розряджатися. Вимкніть перемикач палива. Коли зупините генератор, поверніть перемикач палива в положення «OFF». (див. малюнок G)

⚠ УВАГА!

Після зупинки генератора температура поверхні генераторної установки залишається дуже високою. Перед переміщенням або іншими операціями необхідно дочекатися, поки генератор охолоне, інакше є ризик отримати опіки.

Підключення змінного струму

Перш ніж вставляти вилку, слід від'єднати все електричне обладнання.

Перед підключенням до генератора переконайтеся, що все електричне обладнання, включаючи дроти та вилки, у справному стані;

⚠ ПРИМІТКА!

Переконайтеся, що все навантаження, яке підключено до генератора, знаходиться в межах номінального діапазону;

⚠ ПРИМІТКА!

Переконайтеся, що струм навантаження знаходиться в межах номінального діапазону струму розетки.

⚠ ПРИМІТКА

Переконайтеся, що пристрій заземлено. Якщо електрообладнання вимагає заземлення, пристрій необхідно заземлити.

1. Переконайтеся, що автоматичний вимикач вимкнено.
2. Запустіть генератор.
3. Увімкніть перемикач економного режиму.
4. Переконайтеся, що індикатор світиться.
5. Вставте вилку в розетку змінного струму.
6. Повернути рукоятку автоматичного вимикача в положення «ON» (у замкнутому стані).
7. Увімкніть електрообладнання.

⚠ ПРИМІТКА

Перемикач режиму енергозбереження/режим енергозбереження потрібно перевести в положення "OFF", перш ніж збільшувати оберти двигуна.

Якщо генератор забезпечує живлення для кількох навантажень або електричного обладнання, запускайте його у порядку зменшення відповідно до величини навантаження кожного електричного обладнання.

Зарядка батареї (якщо є така функція)

⚠ ПРИМІТКА

Номінальна напруга постійного струму для цього генератора становить **14 В**.

Під'єднайте червоний провід до позитивної (+) клеми акумулятора.

Під'єднайте чорний провід до мінусової (-) клеми акумулятора.

Запустіть генератор.

Переведіть перемикач економного режиму в положення «OFF» і почніть заряджати акумулятор.

⚠ ПРИМІТКА!

Переконайтеся, що перемикач економного режиму (ECO) знаходиться в положенні «OFF», коли акумулятор заряджається. Переконайтеся, що червоний провід зарядного пристрою підключений до позитивної клеми акумулятора (+), а чорний провід підключений до негативної клеми (-). Не підключайте навпаки.

Дріт зарядного пристрою та батарея повинні бути надійно з'єднані, щоб запобігти від'єднанню під час вібрації чи інших обставин; Дотримуйтеся вказівок у посібнику користувача.

⚠ ПРИМІТКА

Виміряйте щільність електроліту, щоб визначити, чи акумулятор повністю заряджений. При повному заряді питома вага електроліту становить від 1,26 до 1,28, а напруга – від 12,6 В до 12,8 В постійного струму, або 12,1 В.

(батарея при повному заряді продовжує заряджатися. Оскільки батарея має функцію захисту від перезарядження, напруга буде відображатися приблизно в 12,1 В, але фактична напруга батареї буде приблизно 12,6 В після одного використання).

⚠ УВАГА!

Рекомендується перевіряти рівень електроліту та напругу акумулятора принаймні раз на годину, щоб запобігти перезарядженню акумулятора.

Не паліть, не підключайте та не від'єднуйте акумулятор під час зарядки. Іскра можуть запалити газ навколо акумуляторної батареї. Електроліт батареї містить сірчану кислоту, яка є токсичною та небезпечною. Уникайте контакту зі шкірою, очима та одягом.

⚠ УВАГА

Промийте великою кількістю води при контакті зі шкірою.

При проковтуванні, пийте багато води або молока, запийте яєчною рідиною або рослинним маслом, що містить оксид магнію. Негайно викликайте лікарів.

При потрапленні в очі, очі необхідно промивати водою 15 хвилин, зверніться до лікаря.

Батареї можуть виділяти вибуховий газ. Тримайте подалі від іскор, полум'я,

сигарет тощо. Під час заряджання або використання акумулятора в замкнутому просторі, забезпечте вентиляцію.

Закривайте очі або одягайте захисне спорядження, коли працюєте поблизу акумуляторів.

Тримайте акумулятор у недоступному для дітей місці.

Проводьте регулярний огляд і технічне обслуговування. Вчасне технічне обслуговування може забезпечити більш безпечну та ефективну роботу генератора. Нижче наведено ключові елементи перевірки генераторів:

⚠ УВАГА!

Якщо ви не знайомі з правилами проведення технічного обслуговування, будь ласка, зверніться до дилера.

⚠ УВАГА!

Зупиніть генератор перед його обслуговуванням.

⚠ ПРИМІТКА!

Для заміни можна використовувати лише оригінальні компоненти. Будь ласка, зверніться до дилера.

Категорія	Перевірка	Перевіряйте перед кожним використанням	Обслуговування	
			6 місяців або 100 годин	12 місяців або 300 годин
Свічка запалювання	Перевірте, очистіть або замініть		○	
Машинне мастило	Перевірте маслопровід	○	☆	
Паливна трубка	Перевірте на наявність пошкоджень та замініть	○		
Паливо	Перевірте паливопроводи	○		
	Замініть			

Повітряний фільтр	Перевірте, очистіть		△	
Глушник	Перевірте, очистіть		○	
Іскрогасник	Перевірте, очистіть		○	
Паливний фільтр	Перевірте, очистіть			○
Головка блока циліндрів	Перевірте, очистіть			▲
Зазор клапана	Перевірити та відрегулювати			▲
Кріплення	Перевірте, чи не ослаблено			▲

☆ Перша заміна мастила після 20 годин роботи.

△ Якщо повітряний фільтр використовується у вологих і запилених умовах. його слід частіше перевіряти та очищати, а час технічного обслуговування зменшується до кожних 50 годин.

▲ Ці компоненти повинні обслуговуватися уповноваженими дилерами.

Перевірка свічок запалювання

Свічка запалювання є важливою частиною генератора, і її необхідно регулярно перевіряти.

1. Зніміть кришку для обслуговування свічки запалювання та ковпачок свічки запалювання та втягніть втулку з зовнішньої сторони ковпачка в отвір. (див. малюнок M)
2. Вставте циліндричний стрижень у втулку та поверніть проти годинникової стрілки, щоб вийняти свічку запалювання. (див. малюнок N)
3. Перевірте на вицвітання та видаліть нагару. Порцеляновий сердечник навколо центрального електрода свічки має бути близький до світло-коричневого кольору.
4. Перевірте модель свічки запалювання та зазор (див. Малюнок O)

Модель : F7RTC

Зазор : 0.6-0.8 мм

▲ ПРИМІТКА

Зазор свічки слід виміряти товщиноміром і при необхідності відрегулювати.

5. Свічка запалювання (див. Малюнок О). Крутний момент свічки запалювання: 20,0 Н·м

⚠ ПРИМІТКА

Якщо під час встановлення свічок запалювання немає динамометричного ключа, доцільно повернути їх рукою на 1/4-1/2 оберту.

6. Встановіть ковпачок і кришку свічки запалювання.

Заміна моторне масло

⚠ УВАГА!

Не зливайте масло відразу після вимкнення двигуна. Температура масла дуже висока. Будьте уважні, щоб уникнути опіків під час роботи.

1. Поставте генератор на рівну поверхню та запустіть його на кілька хвилин, щоб підвищити температуру, а потім зупиніть генератор.
2. Помістіть масляну ємність під двигун, відкрутіть масляний болт і злийте масло. (див. малюнок Р)
3. Затягніть зливний болт.
4. Викрутіть щуп. (див. малюнок Q)

⚠ ПРИМІТКА!

Не нахиляйте генератор під час додавання масла, щоб запобігти пошкодженню двигуна надлишком або занадто малою кількістю масла.

5. Додайте масло в відповідний отвір. Рекомендоване масло: SAE10W-30.
Клас масла: стандарт API SE або вище.
6. Об'єм: 1,3 л
7. Протріть кришку, щоб видалити розлите масло.

⚠ ПРИМІТКА!

Не допускайте потрапляння сторонніх предметів у корпус двигуна.

8. Затягніть масляний щуп.

Повітряний фільтр (див. Малюнок S)

1. Відкрутіть болт і зніміть кришку повітряного фільтра.
2. Зніміть поролоновий фільтруючий елемент.
3. Очистіть поролоновий фільтруючий елемент розчинником і висушіть.
4. Додайте масло в поролоновий фільтруючий елемент і вичавіть надлишок масла. Фільтруючий елемент має бути вологим, але не повинен протікати маслом.

⚠ ПРИМІТКА!

Щоб уникнути пошкодження, не крутіть поролоновий фільтруючий елемент занадто сильно.

5. Вставте поролоновий фільтр у порожній фільтр.

⚠ ПРИМІТКА

Переконайтеся, що поверхня поролонового фільтруючого елемента знаходиться близько до повітряного фільтра, і не залишайте щілини для витоку повітря. Не запускайте двигун без верхнього фільтра)

6. Помістіть кришку повітряного фільтра в початкове положення та затягніть болти.

Корпус глушника та іскрогасна сітка (див. Малюнок R)

⚠ УВАГА!

Двигун і глушник сильно нагріваються після роботи двигуна. Не допускайте контактів шкіри та одягу з двигуном та глушником під час перевірки та технічного обслуговування.

1. Відкрутіть болт і зніміть кришку глушника та іскрогасну сітку.
2. Використовуйте дротяну щітку для видалення нагару з іскрогасної сітки.

⚠ ПРИМІТКА!

Злегка почистіть дротяною щіткою, щоб не пошкодити та не подряпати іскрогасну сітку.

3. Перевірте іскрогасну сітку та негайно замініть її, якщо вона пошкоджена.
4. Встановіть іскрогасну сітку.
5. Встановіть корпус глушника.

Фільтр паливного баку (див. Малюнок T)

⚠ УВАГА!

Ніколи не використовуйте бензин там, де є дим або вогонь.

1. Зніміть кришку паливного баку та фільтру.
2. Очистіть фільтр бензином.
3. Висушіть сітчастий фільтр і поверніть його в паливний бак.
4. Встановіть кришку паливного баку.

⚠ ПРИМІТКА!

Обов'язково закрутіть кришку бака.

Зберігання

Якщо ви плануєте зберігати цей генератор протягом тривалого часу, вам потрібно вжити деяких заходів щодо зберігання, щоб псуванню.

Відкачування палива

1. Поверніть ручку перемикача палива в положення «OFF» (див. малюнок U)
2. Відкрийте кришку баку та вийміть фільтр. Злийте все паливо з баку в спеціальний бак, а потім затягніть кришку баку. (див. малюнок V)

⚠ УВАГА!

Паливо є дуже летючим і токсичним. Уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки.

⚠ Примітка!

Використовуйте чисту і м'яку тканину, щоб вчасно витирати розлите паливо; запобігти пошкодженню пластикової кришки.

3. При запуску генератора, він автоматично зупиняється після повного використання палива.

⚠ ПРИМІТКА!

Не підключайте електрообладнання; Час роботи двигуна залежить від залишку палива в баку.

4. Зніміть свічку, налейте ложку масла SAE 10W30, вставте свічку назад і змастіть блок циліндрів моторним маслом.
5. Потягніть стартер ручного запуску поки не відчуєте опір.
6. Протріть поверхню пристрою, помістіть масло в провітрюване та сухе місце та накрийте кожухом.

Не вдалося запустити двигун.

1. Паливна система

У паливному баку немає бензину: додайте паливо.

Забитий паливний фільтр: очистіть фільтр.

Заблокований карбюратор: очистіть карбюратор.

2. Масляна система

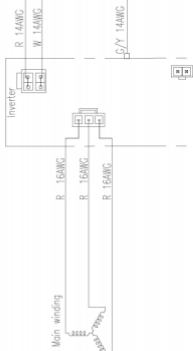
Рівень масла занадто низький.

3. Електрична система

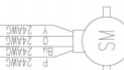
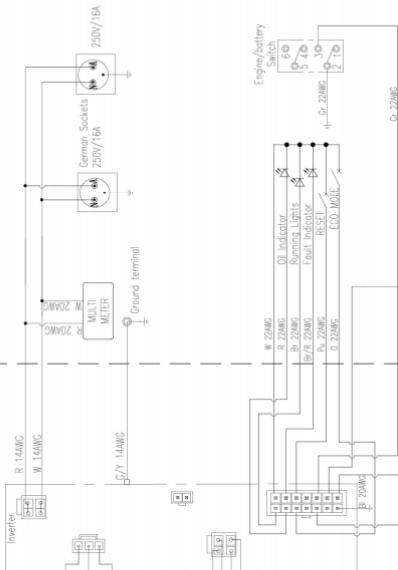
Поверніть ручку перемикача палива в положення «RUN» та потягніть стартер.

Якщо свічка запалювання не запалюється, перевірте нагар на свічці запалювання або наявність вологості. Якщо свічка запалювання суха, то наявні проблеми з системою запалювання, будь ласка, зверніться до уповноваженого дилера.

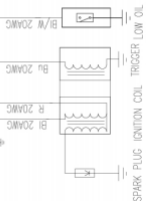
Alternator



Control panel



Fuel Stepping Motor
Engine



Bl/Black	Br	Brown	Pu	Purple
R	Red	Gr	G/Y	Green/Yellow
Bk/Blue	P	Pink	Br/R	Brown/Red
W	White	Y	Y/W	Black/White
Y	Yellow	O	Orange	

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ НА ГЕНЕРАТОРИ

1. Гарантійні умови якості Товару:

1.1. Постачальник гарантує нормальну роботу Товару протягом 12 місяців або 500 мотогодин (в залежності від того, яка подія настане раніше), починаючи від дати поставки Товару Покупцю. Гарантія поширюється лише на виробничі дефекти.

1.2. У період дії гарантійного терміну несправності (дефекти запчастин або неякісної зборки, пов'язані з матеріалами та виробничим процесом), виявлені в процесі експлуатації, усуваються за рахунок Постачальника. Дане рішення оформляється Рекламацийним актом встановленої форми.

1.3. Гарантійне усунення несправностей здійснюється в уповноважених сервісних центрах виробника або Постачальника. Причину виявлення несправностей і терміни їх усунення визначають фахівці сервісного центру. Гарантійний період починається з дати, вказаної в гарантійному талоні. На обслуговування приймаються лише чисті та повністю непошкоджені вироби.

1.4. Деталі та вузли Товару, які вийшли з ладу через дефект матеріалу або виробничі дефекти, та були виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно відремонтовані або замінені Постачальником або уповноваженим Постачальником підприємством. Усі дефектні деталі та вузли, які були замінені, Покупець в обов'язковому порядку повертає Постачальнику.

1.5. Виробник Товару та Постачальник гарантують лише якість Товару, а інші непрямі втрати, такі як втрата товарів, витрати на простій, втрата репутації, втрата робочої сили, витрати на оренду обладнання, тощо - гарантією не покриваються.

1.6. Протягом гарантійного терміну рекламації, що подані Покупцем, повинні містити повну інформацію про модель Товару, його серійний номер, ідентифікаційна інформація про Покупця (код ЄДРПОУ, адреса, прізвище/ім'я/побатькові Покупця, номер телефону Покупця, дату придбання Товару та детальний опис несправності в письмовій формі).

1.7. Гарантійні обов'язки виконуються при умові дотримання Покупцем правил експлуатації виробу, які вказані в керівництві по експлуатації та при проведенні технічного обслуговування Товару у строки вказані у керівництві з експлуатації.

1.8. Товар приймається на гарантійне обслуговування тільки в повній комплектації, ретельно очищений від бруду та пилу, при наявності Гарантійного талону та документу, що свідчить про оплату Покупцем вартості Товару.

2. Гарантійні зобов'язання втрачають свою силу в таких випадках:

- відсутність гарантійного талона, відсутність у гарантійному талоні дати продажу, печатки та підпису Постачальника, серійного номеру Товару;
- наявність виправлень або підчищення в гарантійному талоні;
- повна або часткова відсутність, неможливість прочитати серійний номер на Товарі; невідповідність серійного номеру Товару номеру, який вказаний у гарантійному талоні;
- недотримання правил експлуатації, які вказані в керівництві по

експлуатації, у тому числі порушення регламенту технічного обслуговування, а також, якщо відсутність такого обслуговування стала причиною дефектів будь-яких компонентів і вузлів Товару.

- експлуатація несправного або некомплектного Товару, що стала причиною виходу його з ладу;

- потрапляння всередину Товару та дифузорові сторонніх речовин або предметів;

- Товар має значні механічні або термічні пошкодження (тріщини, відколи, вм'ятини корпусу, захисних кожухів, ушкодження стопорів редукторів, перемикачів режимів роботи та ін.), явні сліди недбалої експлуатації або транспортування (електричні кабелі з механічними або термічними пошкодженнями, ушкодження шнура живлення, штепсельної вилки, сліди дії вогню та ін.), ушкодження, спричинені неправильними умовами зберігання (корозія металевих частин та ін.);

- порушення часу безперервної роботи генератора, що може привести до перегріву вузлів генератора та виходу їх з ладу. При цьому час безперервної роботи не повинен перевищувати час, вказаний в керівництві по експлуатації;

- наявність ознак несвоєчасної заміни моторного масла та/або масляних фільтрів (надмірне потемніння масла, наявність бруду у мастилі);

- не запускайте генераторну установку електричним стартером, якщо вона не запустилася з першої спроби,

зачекайте 10 секунд, а потім спробуйте запустити двигун знову, прокручуйте не більше 3

разів, час прокручування має бути менше 7 секунд, інакше електричний стартер може пошкодитись. Гарантія на електричний стартер не поширюється на проблеми з цим пов'язані;

- Товар використовувався не за призначенням або підключений до електромережі з порушеннями;

- наявність задирів у циліндрах внаслідок несвоєчасної заміни повітряного фільтра та/або пошкодження повітряного фільтра та/або внаслідок надмірного забруднення повітряного фільтра;

- неправильне використання, перевантаження. Беззаперечними ознаками перевантаження або «зустрічної» напруги з зовнішньої мережі є: вихід з ладу обмоток статора та/або ротора генератора (візуальні підпали, замкнення, або перегорання обмоток, «розпушення» та обриви мідного дроту обмоток, попадання всередину сторонніх предметів), деталі, що оплавилася або змінили колір внаслідок перегріву, одночасна несправність двох і більше деталей.

- перегрів Товару, що призвів до виходу з ладу поршневої групи, ознаками якого є залягання поршневих кілець і/або наявність подряпин та потертості на внутрішній поверхні циліндра та поршня, руйнування та оплавлення опорних підшипників шатуна та поршневого пальця, зміна кольору деталей, який свідчить про перегрів. При виході з ладу по тій же причині ротора та статора генератора, а також AVR;

- проводився самостійний ремонт Товару, розкриття (сліди розкриття, зірвані шліци гвинтів, редукторна голівка вставлена невірно тощо) або спроба модернізація Товару Покупцем чи третіми особами;

- при наявності несправностей, викликаних внутрішнім або зовнішнім забрудненням, таким, як забруднення паливної чи мастильної системи або системи охолодження;

- несправність сталася в результаті не залежних від виробника причин (пожежа, повінь, ураган, нещасний випадок, перепади напруги електричного струму тощо);

- несправність сталася в результаті дії вологи, або хімічних рідин, які попали на елементи генератора, та викликали пошкодження, корозію, замкнення внутрішніх елементів/контактів генератора;

- не проведення та/або несвоєчасне

проведення технічного обслуговування Товару згідно Керівництва з експлуатації.

2.1. Відносно поламак, **які не є гарантійними** у блоці AVR-автоматичного регулятора на виході генератора внаслідок неправильного підключення, перевантаження, зняття навантаження:

- найчастіша причина несправності автоматичного регулятора напруги генератора AVR - це попадання зустрічної напруги, перевантаження або неправильне зняття навантаження з електростанції. Наприклад, коли користувач закінчуючи роботу, просто глушить двигун генератора, замість того, щоб від'єднати навантаження від споживача штатним тумблером, внаслідок чого виникають пошкодження блоку AVR. Також часто автоматичний регулятор AVR зазнає поламак при підключенні зварювального апарату власного виготовлення або надмірного реактивного навантаження. Важливо пам'ятати, що найдешевший спосіб підключення генератора до енергосистеми через подовжувач "вилка-вилка", може обернутися дорогим ремонтом генератора. При подачі зустрічної напруги на генератор в основному згорає статор з регулятором напруги (AVR), тому що виходить коротке замкнення.

Рекомендуємо правильно підключати генератори до електромережі. При правильному підключенні через автоматичний рубильник або реверсивний перемикач у відноному розподільчому щітку, зустрічна напруга ніколи не піде на генератор. Зустрічний струм відбувається через невірне, (небезпечне) підключення резервного джерела живлення (генератора) до мережі будь-якого об'єкта, яка у свою чергу має основне підключення до стаціонарного електропостачання, міської електромережі. При цьому під час живлення об'єкта від генератора - знаходиться у включеному положенні у загальну електромережу. Відповідно на цей генератор лягає струмове навантаження всіх підключених електроприладів і споживачів підключених в даному ланцюзі, наприклад всі будинки на вулиці до трансформатора, що живить. І як результат такого непомірно високого навантаження на генераторі відбувається **замикання статора**, вихід з ладу **AVR** та додатково ряд інших можливих поломок електричної і механічної частини генератора. Для уникнення зустрі-

чного струму генератор необхідно підключати правильно: через напівавтоматичне керування або перекидний рубильник, який виключає випадки одночасного підключення основної мережі та генератора до електромережі об'єкта.

- перегрів (результат роботи генератора у закритому приміщенні без належної циркуляції повітря).

- перекози фаз (для трифазних генераторів під час роботи з однофазним навантаженням). Як правило, ситуація характерна для приватних домоволодінь та будівельних майданчиків.

- струмове перевантаження (пускові струми, які вище за номінальні в 3-5 разів). Такі випадки характерні тоді, коли користувач не бере до уваги характер навантаження, наприклад глибинні насоси для подачі води, кондиціонери, витяжки, транспортерні стрічки, морозильні камери і т.д.

- робота зварювального обладнання від автономного генератора. Від генератора можна працювати виключно зварювальним інвертором, практично це може пройти без негативних наслідків. Робота іншими зварювальними апаратами заборонена.

3. Гарантія не поширюється:

- на частини і деталі, що швидко зношуються та витратні запчастини (свічки запалювання, паливні фільтри, повітряні фільтри, карбюраторні фільтри, оливні фільтри, прокладки блоку циліндра, тяговий трос стартера, колекторні щітки, сальники, ремені, гумові опори, амортизатори, пружини зчеплення, глушники, форсунки, шків, направляючі ролики, дроти, кабелі, ручні стартери, замки, цанги, акумуляторну батарею, шини коліс, мастила, аксесуари, насадки, леза, свердла тощо);

- на несправності, які виникли внаслідок природного зносу або перевантаження (перегріву) Товару;

- на змінні знаряддя і комплектуючі (насадки, ключі тощо);

- на Товар, що експлуатувався з використанням неякісних комплектних та витратних матеріалів, не рекомендованих або не схвалених виробником (Постачальником);

- на дефекти, що виникли в результаті комерційного використання електричної генераторної установки та при використанні в виробничих цілях;

- на технічне обслуговування та інше обслуговування (чистка, мийка, змашування тощо), монтаж і налаштування виробу;

- на генератори, що були передані третім особам на безоплатній основі в якості гуманітарної допомоги.

4. Претензії приймаються безпосередньо від Покупця. Претензії від 3-х осіб не приймаються. Право на гарантійний ремонт не є підставою для інших претензій.

5. Після закінчення гарантійного терміну сервісні центри Постачальника продовжують здійснювати обслуговування та ремонт Товару за рахунок Покупця.

6. Гарантія діє за умови проведення гарантійних/негарантійних ремонтів обладнання уповноваженим представником/партнером Постачальника по сервісному обслуговуванню та проведенню усіх ремонтів Товару сервісними центрами, переліченими нижче.

Терміни та періодичність проведення Технічного обслуговування проводиться згідно керівництва по експлуатації/паспорту. У керівництві по експлуатації/паспорті на Товар уповноважені працівники Покупця або сервісної служби після проведення технічного обслуговування проставляють відмітку про проведені сервісні роботи, або гарантійний/негарантійний ремонт. Технічне обслуговування Товару та негарантійні ремонти проводяться за рахунок Покупця.

У випадку порушення Покупцем строків інтервалів проведення технічного обслуговування Товару та/або порушення регламенту проведення технічного обслуговування Постачальник має право зняти Товар (техніку) з гарантії (гарантійного обслуговування) та у подальшому відмовити Покупцю у гарантійному ремонті Товару

Перелік сервісних центрів у які Покупець звертається при пусконаладжувальних роботах, при гарантійному випадку, або при необхідності проведення технічного обслуговування Товару:

1. Компанією ТОВ «Зеус-сервіс» (69083, м. Запоріжжя, вул. Східна, 9, код ЄДРПОУ: 32368835, т. /0612/18-54-15, електронна пошта service@zeus.ua).

м. Київ, вул. Сосюри, 68

м. Дніпро, проспект Праці 2-А

м. Одеса, вул. Самарська, 4

м Львів вул. Зелена, 147

м. Харків, вул. Нетеченська 25а

Контактні телефони: (050)1-605-605, (097)1-605-605

0800 605 605 – безкоштовна гаряча лінія

2. Сервісна служба, яка зазначена Постачальником у листі-повідомленні та яка пропонується Постачальником Покупцеві виходячи з оптимального розташування до місцезнаходження Покупця.

УВАГА! Перелік сервісних центрів може бути змінений. Більш детальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України Ви можете дізнатися за телефоном гарячої лінії 0 800 605 605 (всі дзвінки в межах України безкоштовні).

ТАЛОН ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ГЕНЕРАТОРА
(обслуговування виконується згідно термінів, вказаних в керівництві з експлуатації)

Роботи по обслуговуванню	Напрацювання, м/г	Дата виконання	Підпис	Напрацювання, м/г	Дата виконання	Підпис	Напрацювання, м/г	Дата виконання	Підпис
Заміна масла									
Чистка повітряного фільтру									
Заміна повітряного фільтру									
Чистка паливного фільтра									
Заміна паливного фільтру									
Чистка, регулювання свічки запалювання									
Заміна свічки запалювання									
Чистка, перевірка, регулювання зазорів клапанів									
Миття, чистка головки блока циліндрів									
Миття, чистка паливного баку і сітчастого фільтру									
Заміна паливного шлангу									
Чистка іскрогасника (за наявності)									
Перевірка, регулювання обертів двигуна									
Очищення камери згоряння									
Перевірка, регулювання карбюратора									
Підтяжка болтів головки циліндру									
Перевірка форсунок впорскування палива									
Перевірка, заміна вугільних щіток									

TOTAL

One-Stop Tools Station

www.totalbusiness.com



MADE IN CHINA T1023.V02



NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China

